Hüseyin Türkmenler

TURKISH BELLYDANCE

DESERT NIGHT DANCE

English p. 2 Deutsch s. 4

Hüseyin Türkmenler *(saz, coura, finger cymbals)*
Hüseyin Türkmenler was born in Ankara in 1947 and began playing the *saz* (long necked lute) when he was eight years old. His enthusiasm and skill enabled him to play professionally at the early age of fifteen. Hüseyin spent some time working and performing with Emin Aldemir in Turkey before coming to Britain in 1973. Since then he has taken part in numerous festivals, including the City of London Festival and the Spring Festival at the Queen Elizabeth Hall, and also in competitions. In 1984 at the International Music Competition held in Llangollen (Wales) he gained second prize in the Instrumental Music Solo class. He has also performed for the Greek and Near Eastern Music Society and the International Folk Music Conference at Dartington in 1981. Hüseyin and his family have moved back to Turkey and he works there as a musician and producer of Turkish traditional music and bellydance music.

Ercüment Ibrahim *(violin)*
Born in Cyprus in 1972, he comes from a family of musicians and began to learn the violin at an early age. At the age of twelve he moved to Turkey to study Turkish classical music and in the meantime he accompanied well known singers. In 1994 he came to the UK. Since that time he has played professionally at various Turkish clubs, wedding parties and concerts in England.

Naci Göçen *(kanun [Middle Eastern/North African zither])*
Born in Turkey in 1956. He comes from a musical family and played the kanun professionally from the age of seventeen. He performed at concerts in various countries of Europe and the USA. He also composes and arranges music. In 1986 Naci came to London and continued his performances here.

Ümit Tezcan *(keyboards)*
Born in Ankara in 1965. Ümit studied music at the State Music School in Istanbul, where he graduated as an *oud* player. After that he took up studies of the keyboards and worked as a professional musician in Istanbul. Ümit came to London in 1990 and has been working as a professional musician ever since.

Kaan Yilmaz *(darbouka, bendir)*
Kaan was born in Istanbul in 1972. He began to play darbouka and bongos at the age of 12. When he was 15 he began playing professionally, for folk dance groups and at concerts and wedding parties. He came to London in 1993 and since then has played at Turkish night clubs and wedding parties, etc.

Belly Dance is entirely Turkish by origin. It started first in the harems of the Ottoman Empire, where Female dancers and musicians were used to entertain the women living in the harems. Belly dance was not performed for men. Religion forbade women to dance in public and to perform in theatrical plays. As a result of these limitations, at wedding ceremonies and gatherings that were attended by both men and women, belly dance was performed by girlish boys called "Köçek". Thus belly dance became a public entertainment.

When the Ottoman Empire ended and Turkey became a republic, religious limitations were lifted and female dancers could now perform belly dance publicly. A special kind of clothing was adopted leaving the belly uncovered. The dancer's legs were half covered by transparent material. Ever since that time this type of costume has been characteristic for belly dance.

In most Arabian cities, which had been under Ottoman reign for centuries, Turkish belly dance was very much in favour and readily adopted. In Arabian belly dance the dancers had to have their bellies covered and performed with Arabian music.

1. **Çöl geceleri dansi** (Naci Göçen)
Desert Night Dance.

2. **Bir zamanlar bir yar vardı**
Once I had a darling, now she doesn't even look at me. (Love song.)

3. **Kaşik oyun havası** (instrumental)
Turkish Folk dance music from Ankara. Dancers use wooden spoons to beat the rhythm.

4. **Söyleyin yıldızlar sevgilim nerde**
All you stars, tell me where my darling is. I look out of the window every night and I don't know where she is. (Love song.)

5. **İllede roman olsun** (instrumental, Naci Göçen)
Must be a Gypsy.

6. **Nihavent oyun havası** (instrumental, Haydar Tatlıyay)
Dance music from Nihavent in "makam mode".

7. **Şeker Oğlan**
Traditional folk dance from Ankara.
A Boy doesn't have the courage to approach the girl and the girl teases him and calls him a "sugar boy" (mamie's boy).

8. **Rast oyun havası** (instrumental, Haydar Tatlıyay)
Dance music in "rast makam" (scale / mode).

9. **Ateş dansı** (instrumental)
Fire dance music (ancient dance around a fire).

10. **Fidayda**
Traditional folk song and dance music from Ankara. (Very popular all over Turkey.)

11. **Trakya çiftetellisi** (instrumental)
Dance music from Thrace.

Hüseyin Türkmenler *(Saz, Coura [kleine langhalsige Laute], Fingerbecken)*
Hüseyin Türkmenler wurde 1947 in Ankara geboren und begann im Alter von acht Jahren, *Saz* (langhalsige türkische Laute) zu spielen. Dank seiner Begeisterung und seiner Kunstfertigkeit trat er bereits mit fünfzehn Jahren professionell auf. Hüseyin arbeitete mit Emin Aldemir, bevor er 1970 nach England kam. Hier nahm er an zahlreichen Festivals und Wettbewerben teil, einschließlich dem City of London-Festival und dem Frühlingsfest in der Königin-Elizabeth-Halle. 1984 gewann er beim Internationalen Musik-Wettbewerb in Llangollen (Wales) in der Solo-Instrumentalmusik-Klasse den zweiten Preis. 1981 spielte er für die ‚Gesellschaft für Griechische und Nahöstliche Musik' und bei der ‚Internationalen Volksmusik-Konferenz' in Dartington. Hüseyin zog mit seiner Familie wieder in die Türkei zurück, wo er heute als Musiker und Produzent von traditioneller Musik und Bauchtanzmusik tätig ist.

Ercüment Ibrahim *(Geige)*
Ercümet wurde 1972 in Zypern geboren. Er stammt aus einer Musikerfamilie und begann schon in jungen Jahren, Geige zu lernen. Im Alter von zwölf Jahren zog er in die Türkei, um klassische türkische Musik zu studieren, und in der Zwischenzeit begleitete er bekannte Sänger. 1994 kam er nach Großbritannien. Seither spielt er professionell in verschiedenen türkischen Klubs, bei Hochzeitsfeiern und Konzerten in ganz England.

Naci Göçen *(Kanun [nahöstliche/nordafrikanische Zither])*
Naci wurde 1956 in der Türkei geboren. Er kommt aus einer Musikerfamilie und spielte bereits mit siebzehn Jahren professionell die Kanun. Er trat bei Konzerten in verschiedenen Ländern Europas und den USA auf. Außerdem komponiert und arrangiert er Musik. 1986 kam Naci nach London, wo er seine Musikerlaufbahn fortsetzte.

Ümit Tezcan *(keyboards)*
Ümit wurde 1965 in Ankara geboren. Er studierte an der staatlichen Musikschule und graduierte als *Oud*-Spieler (kurzhalsige große Laute). Danach wandte er sich den Keyboards zu und arbeitete als Berufsmusiker in Istanbul. Ümit kam 1990 nach London und arbeitet seither in London als Berufsmusiker.

Kaan Yilmaz *(darbouka, bendir)*
Kaan wurde 1972 in Istanbul geboren. Er begann im Alter von 12 Jahren *Darbouka* und *Bongos* zu spielen. Als er 15 Jahre alt war spielte er bereits professionell für Volksmusikgruppen, auf Konzerten und Hochzeitsfesten. 1993 zog er nach London und spielt seither in türkischen Clubs und zu Hochzeitsfeiern usw.

Der Bauchtanz kommt ursprünglich aus der Türkei. Er entstand in den Harems des Ottomanischen Reiches. Im Harem gab es Tänzerinnen und Musikerinnen zur Unterhaltung der im Haremsdamen.

Am Anfang wurde Bauchtanz nicht für Männer aufgeführt, da es Frauen aus religiösen Gründen verboten war, in der Öffentlichkeit zu tanzen und an Theaterspielen teilzunehmen. Als Ergebnis dieser Einschränkungen wurden diese Tänze von mädchenhaften Jungen, den sogenannten „Köçek", aufgeführt, die auf Hochzeiten und Zusammenkünften tanzten, an denen sowohl Männer als auch Frauen teilnahmen. Dadurch entwickelte sich der Bauchtanz zum Gegenstand öffentlicher Unterhaltung.

Als das Ottomanische Reich endete und die Türkei zur Republik wurde, hob man die religiösen Einschränkungen auf, und Tänzerinnen konnten von da an den Bauchtanz öffentlich aufführen. Eine spezielle Bekleidung wurde übernommen, die den Bauch frei ließ. Die Beine wurden halb mit transparenten Stoffen bedeckt. Diese Kostümierung ist seither für türkischen Bauchtanz charakteristisch.

In den meisten arabischen Städten, die viele Jahrhunderte lang unter ottomanischer Herrschaft waren, war türkischer Bauchtanz sehr beliebt und wurde in die Kultur übernommen. Beim arabischen Bauchtanz blieb der Bauch der Tänzerinnen jedoch bedeckt, und der Tanz wurde von arabischer Musik begleitet.

1. **Çöl geceleri dansi** (Naci Göçen)
Tanz der Wüstennacht.

2. **Bir zamanlar bir yar vardı**
Einmal hatte ich eine Liebste, und jetzt schaut sie mich nicht einmal mehr an. Liebeslied.

3. **Kaşik oyun havası** (instrumental)
Türkische Volkstanzmusik aus Ankara. Die Tänzer schlagen mit hölzerneb Löffeln den Takt.

4. **Söyleyin yıldızlar sevgilim nerde**
All ihr Sterne, sagt mir wo meine Liebste ist. Ich schaue jede Nacht aus dem Fenster und ich weiß nicht wo sie ist. Liebeslied.

5. **İllede roman olsun** (instrumental, Naci Göçen)
Es muß ein Zigeuner sein.

6. **Nihavent oyun havası** (instrumental, Haydar Tatlıyay)
Tanzmusik aus Nihavent im „Makam"-Stil.

7. **Şeker Oğlan**
Traditioneller Volkstanz aus Ankara.
Ein Junge hat nicht den Mut sich dem Mädchen zu nähern und das Mädchen neckt ihn und nennt ihn einen „Sugar Boy" (Muttersöhnchen).

8. **Rast oyun havası** (instrumental, Haydar Tatlıyay)
Tanzmusik im „Rast Makam" (Tonart).

9. **Ateş dansı** (instrumental)
Feuertanzmusik (überlieferter Tanz ums Feuer).

10. **Fidayda**
Traditionelles Volkslied und Tanz aus Ankara (in der ganzen Türkei sehr beliebt).

11. **Trakya çiftetellisi** (instrumental)
Tanzmusik aus Thrace.

Hüseyin Türkmenler – *saz, coura, finger cymbals*
Ercüment Ibrahim – *violin*
Naci Göçen – *kanun*
Ümit Tezcan – *keyboards*
Kaan Yilmaz – *darbouka, bendir*

An **ARC Music** production.
Recorded at **ARC Music Studio**, East Grinstead, UK
Executive Producer: **Horst Tubbesing**
Production: **Hüseyin Türkmenler**
Engineering: **Pablo Cárcamo**
Mixing: **Pablo Cárcamo**, **Hüseyin Türkmenler**, **Naci Göçen**
Editing /mastering: **Diz Heller**

Dancer: **Sadie Marquardt**
Photograph supplied by: **Suzy Evans**
Cover design: **Sarah Ash**
Liner notes: **Hüseyin Türkmenler**, **Diz Heller**
Typesetting/layout: **Sarah Ash**